



RÈGLEMENT 639

Règlement concernant les séances du conseil municipal

ATTENDU les dispositions de la *Loi sur les cités et villes* permettant aux Municipalités de régir la tenue des séances du conseil municipal;

ATTENDU qu'un avis de motion a dûment été donné à la séance du 1^{er} août 2022;

Le conseil municipal décrète ce qui suit :

SECTION 1 BUT, CHAMP D'APPLICATION ET INTERPRÉTATION

Article 1.1 But

Le présent règlement a pour but de favoriser une saine gestion des séances du conseil municipal et d'y assurer en tout temps la paix et l'ordre.

Article 1.2 Champ d'application

Le présent règlement s'applique à toutes les séances publiques du conseil municipal de la Ville de Farnham.

Article 1.3 Règles d'application

Le présent règlement complète les dispositions de la *Loi sur les cités et villes*.

Article 1.4 Interprétation

Aucune disposition du présent règlement ne doit être interprétée de façon à restreindre, annuler ou limiter les pouvoirs qui sont accordés par la loi aux membres du conseil municipal.

Article 1.5 Application administrative

Le maire, le maire suppléant ou toute autre personne présidant une séance du conseil municipal est responsable de l'application administrative du présent règlement.

Article 1.6 Pouvoir d'expulsion

Sur ordre exprès du maire, ou de toute autre personne présidant une séance du conseil municipal, tout agent de la paix est autorisé à expulser sur le champ une personne de la salle du conseil, ou de tout autre lieu où se tient une séance du conseil municipal et à n'employer que la force nécessaire pour ce faire.

Article 1.7 Définitions

À moins de déclaration contraire, expresse ou résultante du contexte de la disposition, les expressions, termes et mots suivants ont, dans le présent règlement, le sens et l'application que leur attribue le présent article :

Conseil

Le conseil municipal de la Ville de Farnham.

Membre

Un membre du conseil municipal de la Ville de Farnham.

Ville

La Ville de Farnham.

SECTION 2 SÉANCES ORDINAIRES

Article 2.1 Jours et endroit

Le calendrier des séances ordinaires du conseil, l'heure de début de celles-ci ainsi que l'endroit où elles sont tenues est déterminé annuellement par résolution.

Article 2.2 Séances publiques

Les séances du conseil sont publiques et sont continues à moins d'être ajournées.

SECTION 3 SÉANCES EXTRAORDINAIRES

Article 3.1 Séances extraordinaires

Les séances extraordinaires, s'il y a lieu, sont convoquées selon les dispositions de la *Loi sur les cités et villes*.

SECTION 4 DÉBATS

Article 4.1 Délibérations

Les délibérations doivent être faites à voix haute et intelligible.

Article 4.2 Présentation et explication

Les propositions de résolutions et règlements sont présentées par le président de l'assemblée ou, à sa demande, par un membre ou le greffier.

Article 4.3 Participation

Lorsqu'un membre désire prendre part aux débats ou s'exprimer sur un sujet quelconque, il doit attendre que le président lui accorde la parole et s'adresser respectueusement à lui.

Article 4.4 Règles de participation

Le membre qui a la parole doit :

- S'adresser au président et le désigner par son titre.
- S'en tenir à l'objet du débat.
- Éviter les allusions personnelles, les insinuations, les paroles violentes, blessantes ou irrespectueuses à l'égard de qui que ce soit, les expressions et les tournures non parlementaires ou propres à déconsidérer la séance du conseil municipal.

Article 4.5 Parole

Un membre ne prend la parole qu'après avoir signifié, en levant la main, son intention de le faire au président de l'assemblée. Le président de l'assemblée donne la parole aux membres selon l'ordre qu'il détermine.

Article 4.6 Droit de priorité

Lorsque deux ou plusieurs membres prennent la parole en même temps, le président donne la parole au membre qu'il croit avoir été le premier à prendre la parole.

Article 4.7 **Durée**

Aucun membre ne peut, sans l'accord du président, parler pendant plus de cinq minutes consécutives lors d'une séance.

Article 4.8 **Interrompre un membre**

Un membre ne doit pas interrompre un autre.

Article 4.9 **Débat clos**

Lorsque le président déclare le débat clos sur une proposition, aucun membre ne peut prendre la parole avant que cette proposition ne soit votée.

Article 4.10 **Départ et arrivée**

Un membre ne peut quitter définitivement ou temporairement la séance sans avoir fait constater son départ par le greffier.

S'il arrive en retard ou s'il revient après avoir indiqué qu'il quittait définitivement ou temporairement la séance, il doit faire constater son arrivée par le greffier.

SECTION 5 ORDRE ET DÉCORUM

Article 5.1 **Président**

Les séances du conseil sont présidées par le maire, ou en cas d'absence, par le maire suppléant, ou, à défaut, par un membre choisi parmi ceux présents.

Article 5.2 **Maintien de l'ordre**

Le président des séances du conseil maintient l'ordre et le décorum et décide des questions d'ordre durant les séances. Il peut ordonner l'expulsion de toute personne qui trouble l'ordre.

Article 5.3 **Troubler la paix**

Il est interdit de troubler la paix et l'ordre dans la salle du conseil ou d'y déranger des personnes qui s'y trouvent de quelque façon que ce soit, notamment en :

- Faisant du tapage, criant, chahutant, jurant, vociférant, chantant ou en employant un langage ordurier, insultant ou obscène.
- Étant sous l'influence de l'alcool ou d'une drogue.
- Gênant, molestant ou intimidant une autre personne ou en se battant.
- Flânant, courant ou en suivant une autre personne de place en place.
- Faisant volontairement du bruit ou en posant tout autre geste susceptible d'entraver le bon déroulement de la séance.

Article 5.4 **Nourriture et breuvage**

Il est interdit de consommer de la nourriture et des boissons dans la salle du conseil pendant le déroulement d'une séance.

Article 5.5 **Fumer**

Il est interdit de fumer dans la salle du conseil.

Article 5.6 **Animaux**

Il est interdit de faire entrer ou de tenter de faire entrer un animal à l'intérieur de la salle du conseil, à l'exception d'un chien accompagnant une personne handicapée.

Article 5.7 **Domages aux biens**

Il est interdit d'endommager les biens se trouvant à l'intérieur de la salle du conseil.

Article 5.8 **Personnes assises**

Toutes les personnes présentes doivent, en tout temps durant la séance, être assises, sauf pour aller poser une question au micro installé à cette fin.

S'il manque de places assises, les personnes présentes peuvent demeurer debout à l'arrière de la salle.

Article 5.9 **Cellulaire**

L'utilisation des téléphones cellulaires est interdite, sauf en cas d'urgence.

Article 5.10 **Ordonnance**

Toute personne doit obéir à une ordonnance du président ayant trait à l'ordre et au décorum durant les séances du conseil.

Quiconque ne respecte pas les dispositions précédentes est susceptible d'expulsion en plus d'être passible d'une contravention avec amende.

SECTION 6 VOTE

Article 6.1 **Adoption sans demande de vote**

En l'absence de débat sur un point inscrit à l'ordre du jour ou si aucun élu ne demande le vote sur celui-ci, le président déclare la proposition adoptée à l'unanimité.

Article 6.2 **Proposeur et appuieur**

Un proposeur et un appuieur sont requis pour l'adoption des résolutions.

Article 6.3 **Demande de vote**

Si le vote est demandé, celui-ci se déroule de vive voix. Une mention en est faite au procès-verbal.

Article 6.4 **Obligation**

Sauf le président de la séance, tout membre a l'obligation de voter sous peine des sanctions prévues à la loi. Le président a le droit de voter mais n'est pas tenu de le faire.

Article 6.5 **Interdiction de voter**

Un membre qui n'occupe pas physiquement son siège ne peut exprimer son vote.

Article 6.6 **Intérêt pécuniaire**

Un membre présent au moment où doit être prise en considération une question pour laquelle il a directement ou indirectement un intérêt pécuniaire particulier, doit divulguer la nature générale de cet intérêt avant le début des délibérations sur cette question et doit s'abstenir de participer à celles-ci et de voter ou de tenter d'influencer le vote sur cette question.

Lorsque la question est prise en considération lors d'une séance à laquelle le membre n'est pas présent, il doit divulguer la nature générale de son intérêt dès la première séance suivante à laquelle il est présent, le tout en conformité de la *Loi sur les élections et les référendums dans les Municipalités*.

Article 6.7 Décision

Toute décision doit être prise à la majorité des membres présents, sauf lorsque la loi demande la majorité absolue ou la majorité des membres.

Lorsque la décision n'est pas unanime, il doit en être fait mention au procès-verbal.

L'inscription du vote de chaque membre est alors précisée au procès-verbal.

Article 6.8 Motifs

Lors d'un vote, les motifs sommaires des membres votant contre la proposition sont consignés au procès-verbal.

Article 6.9 Égalité

Lorsque les voix sont également partagées, la décision est considérée comme rendue dans la négative.

SECTION 7 AJOURNEMENT

Article 7.1 Demande d'ajournement

Une proposition d'ajournement d'une séance peut être présentée par tout membre qui a la parole, à tout moment au cours de la séance, sauf lorsqu'une autre proposition a été mise au vote.

Article 7.2 Ajournement

Toute séance ordinaire ou spéciale peut être ajournée par le conseil à une autre heure du même jour ou à un autre jour subséquent, sans qu'il soit nécessaire de donner avis de cet ajournement aux membres présents ou absents.

Aucune affaire nouvelle ne peut être soumise ou prise en considération lors d'un ajournement d'une séance extraordinaire, sauf si tous les membres sont alors présents et y consentent.

Article 7.3 Procédure

Deux membres peuvent, quand il n'y a pas quorum, ajourner la session trente minutes après constatation du défaut de quorum.

L'heure de l'ajournement et les noms des membres présents doivent être inscrits au procès-verbal de la séance.

Dans ce cas, un avis spécial écrit de l'ajournement doit être donné par le greffier aux membres qui n'étaient pas présents lors de l'ajournement.

La signification de cet avis doit être constatée, à la reprise de la séance ajournée, de la même manière que celle de l'avis de convocation d'une séance extraordinaire.

SECTION 8 PÉRIODES DE QUESTIONS

Article 8.1 Périodes de questions

Les séances du conseil municipal comprennent deux périodes de questions.

La première période est tenue dès l'ouverture de la séance et porte exclusivement sur les sujets inscrits à l'ordre du jour de ladite séance.

La seconde est tenue après épuisement des sujets inscrits à l'ordre du jour et porte sur des sujets d'ordre général.

Article 8.2 **Durée**

Ces périodes de questions sont d'une durée maximale de vingt minutes chacune. Elles peuvent prendre fin prématurément s'il n'y a plus de question adressée aux membres.

Article 8.3 **Modalités**

Toute personne du public qui désire poser une question devra :

- Se lever et se rendre au micro.
- S'abstenir de s'approcher de la table du conseil à moins d'y être autorisée par le président pour y déposer un document.
- S'identifier.
- S'adresser au président de la séance.
- Déclarer à qui s'adresse sa question.
- Ne poser qu'une seule question et une seule sous-question sur le même sujet. Toutefois, toute personne pourra poser une nouvelle question ainsi qu'une nouvelle sous-question, lorsque toutes les personnes qui désirent poser une question l'auront fait, et ainsi de suite à tour de rôle jusqu'à l'expiration de la période de questions.
- S'adresser en termes polis et ne pas user de langage injurieux et libelleux.

Article 8.4 **Durée des interventions**

Chaque intervenant bénéficie d'une période maximale de cinq minutes pour poser ses question et sous-question, après quoi, le président de la séance pourra mettre fin à cette intervention.

Article 8.5 **Refus**

Le président peut refuser une question ou interrompre et retirer le droit parole à toute personne qui contrevient au présent règlement ou qui formule une question frivole, vexatoire, de nature privée ou de nature à déconsidérer l'utilisation de la période de questions.

Article 8.6 **Réponse**

Le membre à qui la question est adressée peut, à sa discrétion, soit y répondre immédiatement, soit y répondre à une assemblée subséquente ou y répondre par écrit.

Chaque membre peut, avec la permission du président, compléter une réponse donnée.

Article 8.7 **Questions de nature publique**

Seules sont permises les questions de nature publique concernant les affaires de la Ville.

Celles concernant des dossiers de nature privée ne sont pas permises.

Article 8.8 **Interventions**

Toute personne présente aux séances du conseil qui désire s'adresser à un membre, au directeur général, au greffier ou à toute autre personne présente, ne peut le faire que durant les périodes de questions.

Article 8.9 Procès-verbal

Les interventions et les questions qui ont lieu durant les périodes de questions ne font pas partie du procès-verbal, seuls les sujets de celles-ci y sont inscrits.

**SECTION 9
PÉTITIONS ET AUTRES DOCUMENTS ÉCRITS****Article 9.1 Règle générale**

Les pétitions ou autres demandes écrites adressées aux membres ne sont ni portées à l'ordre du jour, ni lues lors des séances, sauf dans les cas prévus à la loi.

Cette présentation doit se faire pendant une des périodes de questions prévues par le présent règlement et les documents pertinents sont alors remis au greffier.

**SECTION 10
PÉNALITÉS****Article 10.1 Infraction**

Toute personne qui agit en contravention des articles 5.3 à 5.7, 5.9, 5.10 et 8.3 du présent règlement commet une infraction et est passible d'une amende minimale de 100 \$ pour une première infraction et de 200 \$ pour une récidive, ladite amende ne devant en aucun cas être supérieure à 1000 \$.

Tout agent de la paix peut, lorsqu'il a des motifs raisonnables de croire qu'une infraction au présent règlement a été commise, émettre un constat d'infraction et le faire signifier au défendeur conformément aux dispositions du *Code de procédure pénale*.

Les frais pour chaque infraction sont en sus.

À défaut de paiement dans le délai imparti par la Cour, le contrevenant sera passible des sanctions prévues au *Code de procédure pénale* du Québec.

**SECTION 11
DISPOSITIONS FINALES****Article 11.1 Abrogation**

Le présent règlement remplace et abroge le Règlement 558.

Article 11.2 Entrée en vigueur

Le présent règlement entrera en vigueur conformément à la loi.

Marielle Benoit, OMA
Greffière

Patrick Melchior
Maire

CERTIFICAT

Nous, soussignés, certifions que:

1. Le projet de règlement a été déposé par le conseil municipal le 1^{er} août 2022.
2. Le règlement a été adopté par le conseil municipal le 6 septembre 2022.
3. L'avis public d'entrée en vigueur du règlement a été publié sur le site Internet de la Ville de Farnham le 7 septembre 2022.

Marielle Benoit, OMA
Greffière

Patrick Melchior
Maire